



Government of Northwest Territories / Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest

LEGISLATIVE ASSEMBLY AND EXECUTIVE COUNCIL ACT

LOI SUR L'ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE ET LE CONSEIL EXÉCUTIF

SCHEDULE C AMENDMENT REGULATIONS, 2023

RÈGLEMENT DE 2023 MODIFIANT L'ANNEXE C

The Legislative Assembly Board of Management, under section 21 of the *Legislative Assembly and Executive Council Act* and every enabling power, makes the *Schedule C Amendment Regulations, 2023*.

Le Bureau de régie de l'Assemblée législative, en vertu de l'article 21 de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* et de tout pouvoir habilitant, prend le *Règlement de 2023 modifiant l'annexe C*.

1. Schedule C of the *Legislative Assembly and Executive Council Act* is amended by these regulations.

1. L'annexe C de la *Loi sur l'Assemblée législative et le Conseil exécutif* est modifiée par le présent règlement.

2. (1) Part 1 is amended by striking out "\$110,527" in paragraph (a) and substituting "\$113,865".

2. (1) La partie 1 est modifiée par suppression de «110 527 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «113 865 \$».

- (2) Part 2 is amended by striking out
 - (a) "\$91,105" in paragraph (a) and substituting "\$93,856";
 - (b) "\$65,297" in paragraph (b) and substituting "\$67,269";
 - (c) "\$53,849" in paragraph (c) and substituting "\$55,475";
 - (d) "\$8,065" in paragraph (d) and substituting "\$8,309";
 - (e) "\$4,841" in paragraph (e) and substituting "\$4,987";
 - (f) "\$7,146" in paragraph (f) and substituting "\$7,362";
 - (g) "\$10,530" in paragraph (g) and substituting "\$10,848";
 - (h) "\$3,574" in paragraph (h) and substituting "\$3,682";
 - (i) "\$3,574" in paragraph (i) and substituting "\$3,682";

- (2) La partie 2 est modifiée par suppression de :
 - a) «91 105 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «93 856 \$»;
 - b) «65 297 \$», à l'alinéa b), et par substitution de «67 269 \$»;
 - c) «53 849 \$», à l'alinéa c), et par substitution de «55 475 \$»;
 - d) «8 065 \$», à l'alinéa d), et par substitution de «8 309 \$»;
 - e) «4 841 \$», à l'alinéa e), et par substitution de «4 987 \$»;
 - f) «7 146 \$», à l'alinéa f), et par substitution de «7 362 \$»;
 - g) «10 530 \$», à l'alinéa g), et par substitution de «10 848 \$»;
 - h) «3 574 \$», à l'alinéa h), et par substitution de «3 682 \$»;
 - i) «3 574 \$», à l'alinéa i), et par substitution de «3 682 \$»;

- (j) "\$2,000" in paragraph (j) and substituting "\$2,060"; and
- (k) "\$4,000" in paragraph (k) and substituting "\$4,121".

(3) Part 3 is amended by striking out "\$8,253" in each of paragraphs (a) and (b) and substituting "\$8,502".

(4) Part 5 is amended by striking out "\$4,000" in paragraph (a) and substituting "\$4,121".

3. These regulations are deemed to have come into force April 1, 2023.

Dated October , 2023.

- j) «2 000 \$», à l'alinéa j), et par substitution de «2 060 \$»;
- k) «4 000 \$», à l'alinéa k), et par substitution de «4 121 \$».

(3) La partie 3 est modifiée par suppression de «8 253 \$», aux alinéas a) et b), et par substitution de «8 502 \$».

(4) La partie 5 est modifiée par suppression de «4 000 \$», à l'alinéa a), et par substitution de «4 121 \$».

3. Le présent règlement est réputé être entré en vigueur le 1^{er} avril 2023.

Fait le octobre 2023.



Frederick Blake Jr.

Chairperson of the Legislative Assembly Board of Management
Président du Bureau de régie de l'Assemblée législative